

習近平同默克爾視頻會晤：中國的大門隨時向你敞開

香港文匯報訊 據新華社報道，國家主席習近平10月13日同德國總理默克爾舉行視頻會晤。雙方在友好的氛圍中回顧近年中德、中歐關係發展並就相關問題深入交換意見。習近平指出，希望歐方堅持獨立自主，真正維護歐盟自身利益和國際社會團結，同中方和其他各國一道，共同致力於解決和平與發展的世紀難題。

習近平：推動中德合作走深走實

習近平積極評價默克爾任內為推動中德、中歐關係發展所作的貢獻。習近平指出，「人之相知，貴在相知；人之相知，貴在知心」。這句話，既是對我們多年深入交往的很好詮釋，也是過去16年來中德關係保持平穩健康發展的重要經驗。中國人重情重義，我們不會忘記老朋友，中

國的大門隨時向你敞開。希望你繼續關心和支持中德、中歐關係發展。

習近平強調，我們多次就雙邊關係、重大國際和地區問題、治國理政經驗等深入交流，共同推動了雙邊關係向前發展，推動了中德合作應對全球挑戰。中德本着互利合作精神，發揮兩國經濟互補性，實現了共贏。中國和德國自身發展得好，對世界經濟的貢獻也更大。這證明，國與國之間完全可以避免零和博弈，實現互利共贏，這是中德關係應該牢牢把握的主基調。明年是中德建交50周年。雙方關係發展何去何從，保持正確方向至關重要。中方始終從戰略高度和長遠角度看待中德關係，願同德方保持高層交往，增進相互了解和人民友誼，深挖傳統領域合作潛力，積極開拓能源轉型、綠色和數字經濟等務實合作新

領域，推動中德合作走深走實。

習近平指出，追求和平與發展是中歐雙方的共同心願。中歐都主張維護多邊主義，都支持貿易和投資自由化便利化，都認為中歐共同利益遠大於矛盾分歧。當前全球抗擊新冠肺炎疫情和推進世界經濟復甦正處於關鍵時期，面對日益增多的全球性問題和不斷上升的不穩定性不確定性，中歐作為全球兩大重要力量，有責任加強合作，團結應對。雙方應該從更廣闊維度看待中歐關係，客觀全面地相互認知，理性平和、建設性地處理差異分歧。希望歐方堅持獨立自主，真正維護歐盟自身利益和國際社會團結，同中方和其他各國一道，共同致力於解決和平與發展的世紀難題。

默克爾：為德中理解與合作作努力

默克爾表示，我對我們十多年來的每次交往都記憶猶新。我們就共同關心的問題坦誠深入交流，增進了相互理解，促進了德中關係和歐中合作的良好發展。我任德國總理期間，中國實現了快速發展，國力今非昔比，並且展現出巨大潛力。我一貫主張，歐盟應獨立自主地發展同中國的關係，雙方可以就彼此存在差異和分歧的問題加強對話交流，相信歐中關係能夠克服各種複雜因素繼續發展。德方讚賞中方為應對氣候變化和保護生物多樣性所作努力，願同中方共同辦好慶祝德中建交50周年活動，繼續加強雙邊和多邊合作，共同應對全球性挑戰。我將繼續為促進德中、歐中理解與合作作出積極努力。

王毅、何立峰等參加上述活動。

海關總署：前三季外貿額增22.7% 進口升22.6% 四季度增速或回落

大宗商品價格上漲推升進口值

香港文匯報訊（記者 海巖 北京報道）海關總署13日發布數據顯示，儘管受海外疫情反覆、國際運力不足、基數抬高等影響，今年前三季度中國外貿進出口規模保持逐季抬升態勢，並連續五個季度實現正增長。前三季度中國貨物貿易進出口總值28.33萬億元（人民幣，下同），比去年同期增長22.7%。其中，出口15.55萬億元，增長22.7%；進口12.78萬億元，增長22.6%。出口增長動能強勁，9月以人民幣計出口增速超預期回升至19.9%，大宗商品價格上漲則推升前三季度進口規模創下歷史同期新高。海關總署預計，四季度中國進出口增速可能回落，但外貿總體向好的趨勢不變。



▲早前一艘輪船在拖輪的協助下向唐山曹妃甸港區碼頭靠泊。資料圖片



▶李魁文表示，國際大宗商品價格上漲，推高進口值。圖為早前江蘇連雲港港口煤炭進口。資料圖片

海關總署數據顯示，今年前三季度外貿進出口規模逐季抬升，增速逐季回落。一、二、三季度進出口值分別為8.51萬億元（人民幣，下同）、9.59萬億元以及10.23萬億元，增速分別同比增長29.7%、25.2%以及15.2%。

續保持貨物貿易第一位

海關總署新聞發言人、統計分析司司長李魁文在新聞發布會上表示，中國外貿表現全球主要經濟體中處於領先，在國際市場份額有所提升。根據最新數據推算，今年上半年，中國進出口、出口和進口的國際市場份額分別約為13.2%、14.5%、12%，同比分別提升了0.8、0.9和0.8個百分點，繼續保持貨物貿易第一大國地位。

李魁文表示，國內經濟持續恢復發展；全球經濟和貿易有所回暖，國際市場需求增加；國際大宗商品價格上漲，推高進口值；外貿穩增長政策效果持續顯現等，都是支撐中國外貿增長的因素。李魁文引述數據稱，中國出口增長動能

較足。前三季度中間產品出口增長29.2%，拉動出口增長13.2個百分點，有力支撐了全球產業鏈、供應鏈的順暢運轉。同期，機電產品和玩具、箱包等勞動密集型產品出口增速均保持在20%以上。

進口價格同比上漲11.3%

進口方面，前三季度中國進口額12.78萬億元，創歷史同期新高。李魁文表示，國際大宗商品價格上漲成為推高進口值的重要因素。「去年下半年以來，由於全球經濟和貿易需求從疫情中恢復性增長、全球流動性寬鬆、部分發達經濟體採取財政金融強刺激政策，以及投機炒作等多種因素的綜合影響，一些大宗商品國際市場價格呈現快速上漲態勢。」

李魁文說，今年前三季度，受國際大宗商品價格上漲的影響，中國進口價格同比上漲了11.3%，其中鐵礦石、原油、銅等商品進口均價的漲幅均超過30%。

影響外貿發展利弊都比較多

對未來進出口走勢，李魁文表示，當

前影響外貿發展的有利和不利因素都比較多。一方面，中國經濟長期向好的基本局面沒有改變，外貿量穩質升的發展態勢有較好支撐。另一方面，全球疫情起伏不定，世界經濟艱難復甦，外部環境更趨複雜嚴峻，外貿發展面臨的不穩定、不確定性因素依然較多。考慮到2020年外貿高基數的影響，2021年四季度進出口增速可能有所回落，但中國外貿總體向好的趨勢不會改變，全年仍然有望實現較快增長。

專家：短期出口額有望保持

植信投資研究院高級研究員常冉預計，受芯片短缺、海運運力吃緊、原材料及用工成本高以及高基數影響，短期內中國出口金額有望保持，增速逐步回落。進口方面，在國內雙碳及能耗雙控政策下，大宗商品尤其能源的進口需求可能有所擴張；中國仍在積極履行中美第一階段經貿協議，自美進口農產品和能源品的力度或將加強，以及國內加大促進經濟復甦的力度，都將支撐進口平穩增長。

發改委：嚴禁地方擅自關停煤礦

香港文匯報訊 綜合記者海巖及澎湃新聞報道，國務院新聞辦公室10月13日下午舉行政策例行吹風會，介紹今冬明春能源保障供應有關情況並答記者問。國家發改委黨組成員、秘書長趙辰昕在介紹下一階段保供工作重點時強調稱，堅持「全國一盤棋」，嚴禁部分地區形成「資源先供本地」這樣的小循環和保護主義傾向，嚴禁地方擅自關停煤礦。

趙辰昕特別強調，堅決保住民生用能。「民生用能佔整個供應的比重並不高，據統計，居民用電量佔全部用電量的15%左右，民生用氣佔全部用氣的比例不到50%。這些民生用電和用氣全額保障沒有問題。我們將指導地方和企業堅持民生優先方案，必要時「壓非保民」，科學制定有序用能方案，確保限電不限居民，限氣也不限居民。」

京津冀等地擬鋼鐵業錯峰生產

內地能耗雙控措施逐步升級，工信部、

生態環境部13日聯合發布通知表示，京津冀及周邊地區11月15日至2022年3月15日採暖季實行鋼鐵行業錯峰生產。京津冀採暖季實行重點行業限產及加強污染防治，是歷年常規安排，但由國家部委專門發文還是首次，在當前雙碳及能耗雙控政策收緊的背景下，凸顯政府對鋼鐵行業壓減產量及推進減排工作的重視。

從實施周期來看，今年京津冀及周邊區域的採暖季鋼鐵行業錯峰生產周期與往年相同；從實施範圍看，除往年的北京市、天津市、河北省石家莊、唐山、邯鄲等「2+26」城市，承德、張家口、秦皇島、臨沂、日照、臨沂、濰坊、泰安等參照執行。業內分析，鋼鐵限產範圍擴大，重點在於對冬奧會周邊區域範圍的限制，減輕冬奧會準備及開展過程中鋼鐵行業對大氣污染的壓力。稍早前，由於能耗雙控、能源短缺的影響，不少地區對水泥等高耗能行業也實行錯峰生產政策。

生物多樣性大會「昆明宣言」：最遲2030年使生物多樣性走上恢復之路

香港文匯報訊 據新華社報道，13日下午，2020年聯合國生物多樣性大會（第一階段）高級別會議在雲南昆明閉幕，會議正式通過「昆明宣言」，呼籲各方採取行動，共建地球生命共同體。

「昆明宣言」是此次大會的主要成果。宣言承諾，確保制定、通過和實施一個有效的「2020年後全球生物多樣性框架」，以扭轉當前生物多樣性喪失趨勢並確保最遲在2030年使生物多樣性走上恢復之路，進而全面實現人與自然和諧共生的2050年願景。

宣言承諾，各國政府繼續合作推動將保護和可持續利用生物多樣性納入或「主流化」到決策之中；加強和建立有效的保護地體系；積極完善全球環境法律框架；增加為發展中國家提供實施「2020年後全球生物多樣性框架」所需的資金、技術和能力建設支持等。

將提交聯合國大會

COP15主席、中國生態環境部部長黃潤秋說，「昆明宣言」是一個政治性宣言，主要目的是集中反映各

方政治意願。宣言將釋放出強有力的信號，向世界展現我們解決生物多樣性喪失問題的決心，並展示出我們將在相關問題上採取更有力的行動。

「宣言為我們指明了正確的方向。」聯合國《生物多樣性公約》秘書處執行秘書伊麗莎白·穆雷瑪說，該宣言說明各方已充分認識到保護生物多樣性的緊迫性，很多國家元首和部長們作出的承諾令人鼓舞。

據了解，本宣言將提交聯合國大會、2022年可持續發展高級別政治論壇和第五屆聯合國環境大會第二階段會議。

美未批准公約 中方：應承擔國際責任

另據中新社報道，13日舉行的外交部記者會，有記者提問，10月11日至15日，《生物多樣性公約》締約方大會第十五次會議第一階段會議在昆明舉行。我們注意到，《生物多樣性公約》目前已成為締約國數量最多的國際環境公約之一。但美國在上世紀90年代簽署該公約後卻一直沒有完成批准程序。中方對此有

何評論？

趙立堅表示，在1992年巴西里約熱內盧召開的聯合國環境與發展大會上，《生物多樣性公約》向所有國家開放簽署。多年來，該公約在全球生物多樣性保護事業上發揮着突出的指導作用，並發展成為全球加入國家最多的國際環境公約之一。

趙立堅指出，《生物多樣性公約》共有196個締約方，但我們注意到有一個國家在簽署該公約近30年後仍未批准，且未宣布有批約的計劃，那就是美國。有評論稱，環境保護和大資本家利益有所衝突，美國並不願意為了全球公共利益而作出一些讓步和犧牲。作為全球第一國家，美國的缺位對全球保護生物多樣性、防止物種滅絕所作努力造成了傷害。

他強調，一段時間以來，美方在多個國際場合呼籲各國團結，共同採取行動應對問題。美方應盡早改變參與國際事務時的功利做法，承擔起應有的國際責任和義務，切實從全球人民的福祉出發，以實際行動取信於國際社會。



●10月13日，2020年聯合國生物多樣性大會（第一階段）高級別會議在雲南昆明閉幕，會議正式通過「昆明宣言」，呼籲各方採取行動，共建地球生命共同體。新華社